



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2013 - 0021505 del 20/09/2013



Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA
DIREZIONE GENERALE PER LA SICUREZZA DELL'APPROVVIGIONAMENTO E PER LE INFRASTRUTTURE ENERGETICHE
DIVISIONE IV

Alla Regione Veneto
Direzione Commercio
Ufficio Carburanti
Via G. Pepe, 2
30121 - MESTRE - VENEZIA

Dipartimento per l'Energia
Struttura: DG-SAIE
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0018553 - 19/09/2013 - USCITA

**Al Ministero delle Infrastrutture
e dei Trasporti**
D. G. per i porti
Viale dell'Arte 16
00144 ROMA

Alla Capitaneria di Porto di Venezia
Area Tecnico Amministrativa
Dorsoduro n. 1408
30123 VENEZIA

Alla Provincia di Venezia
Palazzo Cà Corner
San Marco, 2662
30124 - VENEZIA

Al Comune di Venezia
Cà Farsetti
San Marco, 4136
30124 VENEZIA

All' Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
Direzione centrale accertamenti e controlli
Via Mario Carucci 71
00144 - ROMA

All' Agenzia delle Dogane dei Monopoli
Direzione interregionale Veneto e Friuli
Venezia Giulia
Via Rampa Cavalcavia 16-18
30172 - VENEZIA MESTRE



Via V. Veneto, 33 - 00187 Roma
tel. +39 06 4705/2604 - fax +39 06 4705 2290
e-mail paola.barzagli@mise.gov.it
www.mise.gov.it

barzagli-conferenza dei servizi Eni raffineria di P.to Marghera

A

All' Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
Vi Banchina dell'Azoto, 15/1
30175 VENEZIA MESTRE

**Al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare**
D.G. Valutazioni Ambientali – Divisione IV
Via Cristoforo Colombo 44
00154 - ROMA

Al Ministero dell'Interno
Dipartimento dei Vigili del Fuoco,
Soccorso pubblico e difesa civile -
Direzione centrale Prevenzione e sicurezza
tecnica – Area Rischi Industriali
Largo Santa Barbara 2
00178 - ROMA

**Alla Direzione Interregionale dei Vigili del
Fuoco Veneto e Trentino – Alto Adige**
Via Dante 55
35100 - PADOVA

**Al Comando Provinciale dei
Vigili del Fuoco**
Ufficio Prevenzione Incendi
Strada della Motorizzazione civile, 6
30100 - VENEZIA

All'ARPAV Veneto
Direzione Generale
Via Matteotti, 27
35137 PADOVA

Alla Società ENI
Divisione Refining e Marketing.
Raffineria di Venezia
Via dei Petroli, 4
30171 VENEZIA MESTRE

**Oggetto: Trasmissione verbale seconda Conferenza dei Servizi per il rilascio alla Società
ENI dell'autorizzazione alla integrazione della lavorazione della Raffineria di
Venezia-Porto Marghera con un ciclo di lavorazione per la produzione di
biocarburanti di elevata qualità**

Via V. Veneto, 33 – 00187 Roma
tel. +39 06 4705/2804 – fax +39 06 4705 2290
e-mail paola.barzaghi@mise.gov.it
www.mise.gov.it

barzaghi-conferenza dei servizi Eni raffineria di P.to Marghera

B

In relazione al procedimento di autorizzazione alla integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia-Porto Marghera, della Società Eni, con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità, di cui in oggetto, si è tenuta presso questo Ministero, il giorno 18 settembre 2013, la seduta della seconda riunione della Conferenza dei servizi indetta con nota protocollo n.0016342 del 6 agosto 2013.

Si trasmette, pertanto, alle Amministrazioni, Enti ed alla Società in indirizzo copia del verbale redatto in sede di Conferenza facendo presente che è possibile inviare entro trenta giorni dalla data della presente eventuali osservazioni e/o prescrizioni.

Si allega, inoltre, la seguente documentazione citata nel verbale in argomento:

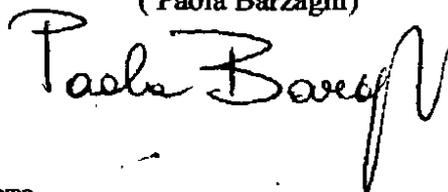
- nota n.00012705 del 12 settembre 2013 con la quale la Direzione interregionale dei Vigili del fuoco del Veneto e Trentino Alto Adige ha trasmesso il verbale n.1245 della seduta in data 10 settembre 2013 del Comitato Tecnico Interregionale relativo al non aggravio di rischio;
- nota n.23560 del 16 settembre 2013 della Capitaneria di Porto di Venezia ;
- nota n. 13/40101 del 17 settembre 2013, con la quale il Comune di Venezia ha espresso parere favorevole;
- ministeriale n.107342 del 16 settembre 2013 con la quale l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli ha confermato il parere favorevole già espresso con nota n. 150245 del 20 dicembre 2012

Si trasmettono inoltre le seguenti note:

- nota n.0012675 del 17 settembre 2013 con la quale il Ministero dell'Interno – Direzione Centrale per la prevenzione e la sicurezza tecnica ha espresso parere favorevole all'iniziativa in argomento, subordinatamente all'osservanza delle prescrizioni contenute nel verbale n. 1245 del Comitato Tecnico Regionale
- nota n.0010262c del 18 settembre 2013 con la quale il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti ha espresso il proprio parere favorevole in merito.

Si prega di dare cortese riscontro della ricezione completa della presente mediante comunicazione via mail al responsabile del procedimento: paola.barzaghi@sviluppoeconomico.gov.it, o tramite fax al n. 06/47887853 o all'indirizzo di pec: ene.saie.div4@pec.sviluppoeconomico.gov.it

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
(Paola Barzaghi)



Via V. Veneto, 33 - 00187 Roma
tel. +39 06 4705/2604 - fax +39 06 4705 2290
e-mail paola.barzaghi@mise.gov.it
www.mise.gov.it

barzaghi-conferenza dei servizi Eni raffineria di P.to Marghera

C



Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA
DIREZIONE GENERALE PER LA SICUREZZA DELL'APPROVVIGIONAMENTO E PER LE
INFRASTRUTTURE ENERGETICHE
Divisione IV - Mercato e logistica dei prodotti petroliferi e dei carburanti

CONFERENZA DEI SERVIZI

18 settembre 2013 ore 10.30

Oggetto : Richiesta di autorizzazione presentata da ENI per l'autorizzazione alla integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia-Porto Marghera con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità.

In data 18 settembre 2013 alle ore 10.30, presso il Ministero dello Sviluppo Economico, si è tenuta la seconda riunione della Conferenza di Servizi, come da lettera di convocazione allegata, indetta nell'ambito del procedimento per l'autorizzazione, ai sensi degli articoli 57 e 57 bis della legge 4 aprile 2012, n.35 che ha convertito il decreto legge 9 febbraio 2012, n.5, per l'autorizzazione alla integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia-Porto Marghera della Società ENI con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità, prevalentemente Green Diesel, da cariche biologiche a basso costo (oli vegetali tipo olio di palma), mediante la modifica delle due unità di desolfurazione gasoli esistenti e l'utilizzo della tecnologia proprietaria ECOFINING™. La "Bioraffineria" dovrebbe essere in grado di produrre circa 360.000 t/a di biocarburanti di elevata qualità a partire da biomasse oleose, inizialmente di prima generazione come olio di palma, per poi integrare nel ciclo anche cariche di seconda e terza generazione.

Alla riunione sono presenti la dott.ssa Paola Barzagli, responsabile del procedimento ed i componenti dello stesso ufficio della D.G.S.A.I.E. - Divisione IV-, dr.ssa Paola Reni, dr.ssa Maria Antonietta Domenici, sig.ra Lorella Loverde, e dr.ssa Sandra Ianni.

Alla riunione sono presenti inoltre i rappresentanti dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli - Direzione Interregionale per il Veneto e il Friuli Venezia Giulia Ing. Vincenzo Telemaco Costantin, del Comune di Venezia l'Assessore Alfiero Farinca ed il dott. Dennis Wellington, e della Società ENI - Ing. Giacomo Rispoli Vice Presidente Esecutivo Ricerca, Sviluppo e Progetti, dr.ssa Claudia Prati Responsabile tecnologia ECOFINING, ing. Giuseppe Cricchi Responsabile Ambiente Eni div. R&M, dr. Gaetano Rosato Responsabile Rapporti con la Pubblica Amministrazione Centrale, dr.ssa Rossella Capalbo, dei Rapporti con la Pubblica Amministrazione e l'ing. Stefano Meloni delle Relazioni Istituzionali, il dr. Luigi Russo dell'HSE, della Raffineria di Venezia, il dr. Antonio Amato, responsabile implementazione progetti, come da foglio firme allegato al presente verbale.

Risultano assenti i rappresentanti della Regione Veneto, della Provincia di Venezia, del Ministero dell'Ambiente, del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti, del Ministero dell'Interno – Dipartimento Vigili del Fuoco.

La Conferenza visti:

- l'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche ed integrazioni, recante disposizioni sulla procedura di semplificazione dei procedimenti amministrativi;
- l'art.1 comma 56 della legge 239 del 23 agosto 2004 di riordino del settore energetico;
- gli artt. 57 e 57 bis della legge 4 aprile 2012, n.35 che ha convertito il decreto legge 9 febbraio 2012, n.5, recante "Disposizioni urgenti in materia di semplificazione e di sviluppo – Disposizioni per le infrastrutture energetiche strategiche";
- l'art. 36 comma 2 della legge 7 agosto 2012, n.134, che ha convertito in legge con modificazioni il decreto legge 22 giugno 2012 n. 83 in merito al concerto col Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti *"limitatamente agli impianti industriali strategici e relative infrastrutture, disciplinati dall'art. 52 del codice della navigazione di cui al decreto del Presidente della Repubblica 15 febbraio 1952 n. 328.*

Il responsabile del procedimento illustra sinteticamente lo sviluppo dell'istruttoria successiva alla precedente riunione della Conferenza tenutasi il 20 dicembre 2012.

A quella data erano già pervenuti i seguenti pareri:

- ministeriale n. 141823 del 17 dicembre 2012 con la quale l'ARPAV – Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto ha evidenziato che rilascerà i propri pareri alle altre Amministrazioni competenti negli endoprocedimenti previsti;
- ministeriale n. 0030826 del 19 dicembre 2012 con la quale il Comando Provinciale dei Vigili del fuoco di Venezia ha comunicato che *"...provvederà ad esprimersi nei procedimenti di competenza del Comitato Tecnico Regionale Veneto svolgendo l'istruttoria relativamente alla modifica degli impianti comunicata ai sensi dell'articolo 10 del D. lgs 334/99 e del Decreto Ministeriale 9 agosto 2000 [...] raccordando le proprie funzioni con quelle del Comitato Tecnico Regionale ai sensi degli articoli 19 e 21 del D. lgs 334/99"*
- ministeriale n. 150245 del 20 dicembre 2012 con la quale l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli ha espresso parere favorevole con prescrizioni e specifiche indicazioni.

In data 14 gennaio 2013 la Direzione interregionale dei Vigili del fuoco del Veneto e Trentino Alto Adige, con nota n.0000470 , ha comunicato che potrà esprimere il parere di competenza nell'ambito del Comitato Tecnico Regionale ex art.19 D.lgs 334/99, "previa attivazione da parte del Gestore delle procedure previste".

Con ministeriale n.0016342 del 6 agosto 2013 questa Amministrazione, nel convocare l'odierna Conferenza dei servizi, ha trasmesso la seguente documentazione

- Nota in data 29 luglio 2013, n.0017661 con la quale il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali, in relazione all'attivazione della procedura di Verifica di assoggettabilità a VIA, di cui all'articolo 20 del D.lgs n.152/2006 e ss.mm.ii., ha trasmesso il parere di esclusione di assoggettamento alla procedura di VIA, subordinatamente all'osservanza di alcune prescrizioni;
- Dichiarazione di inizio attività, resa dalla Società in data 25 luglio 2013, ai sensi dell'articolo 52, comma 2, del Codice della Navigazione.

In data 12 settembre 2013 la Direzione interregionale dei Vigili del fuoco del Veneto e Trentino Alto Adige, con nota n.00012705, ha trasmesso il verbale n.1245 della seduta in data 10 settembre 2013 del Comitato Tecnico Interregionale relativo al non aggravio di rischio dell'intervento proposto oggetto della presente Conferenza dei servizi.

In data 16 settembre 2013 è pervenuta la nota n.23560 con la quale la Capitaneria di Porto di Venezia – Sezione Tecnica e Difesa Portuale, in relazione alla convocazione dell'odierna Conferenza dei servizi, nel prendere atto "degli sviluppi del procedimento amministrativo avviato sulla richiesta di autorizzazione.....e nell'ambito delle attribuzioni discendenti dal vigente quadro normativo.." ha comunicato di essere a disposizione "per l'eventuale avvio, a suo tempo, dei lavori della Commissione di collaudo di cui all'art.48 del Regolamento del Codice della Navigazione".

In merito al parere espresso dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, di cui sopra, la Società evidenzia che nella nota tecnica integrativa presentata in data 23 maggio 2013 allo stesso Ministero, sono previste delle ulteriori migliorie tecniche volte a consentire il recupero dell'H2S presente nei gas acidi, che comporteranno delle piccole modifiche riguardanti le tubazioni di interconnessione delle unità di processo e l'installazione di due pompe aggiuntive.

Il rappresentante del Comune di Venezia consegna in sede di Conferenza la nota del 17 settembre 2013 n. 13/40101z, con la quale il Comune di Venezia esprime parere favorevole fermo restando la necessità che vengano acquisiti con procedimenti amministrativi eventuali titoli autorizzativi che si rendessero necessari. Segnala inoltre la necessità dell'aggiornamento dell'AIA, in relazione all'esercizio, che è di competenza del MATTM per il quale la società dichiara di aver già avviato il procedimento.

L'ing. Costantini dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, Direzione Interregionale, ribadisce il parere favorevole e riconferma le prescrizioni a suo tempo formulate.

In merito alla dichiarazione dell'Agenzia delle Dogane, la società dichiara di accettare le prescrizioni.

Inoltre l'ing. Rispoli nel ringraziare gli enti territoriali in merito a quanto prospettato dal Ministero dello Sviluppo Economico, precisa che la bioraffineria avrà emissioni più contenute rispetto all'assetto attuale e anche rispetto a quanto previsto nella prima fase del progetto, di cui al provvedimento di esclusione dalla VIA del MATTM. Sottolinea inoltre, dato il valore ambientale del progetto, l'opportunità di poter giungere al completamento dell'iter autorizzativo in tempi brevi perché la raffineria è già ferma e sono in fase di completamento i lavori di messa in sicurezza e manutenzione nonché delle attività di ingegnerizzazione del progetto. Pertanto a brevissimo il cantiere potrebbe essere aperto.

[Handwritten signatures]

La dr.ssa Barzagli porta all'attenzione della Conferenza la nota del Comitato Tecnico Regionale nella quale è espressa la necessità di un'adeguata formazione del personale alla conduzione dell'impianto. A tale proposito l'ing Rispoli dichiara che il processo formativo è considerato da ENI estremamente importante. Il progetto è fortemente innovativo ed è già stato avviato l'iter di formazione del personale. Nelle prossime settimane verranno formati i formatori che a partire da ottobre provvederanno ad erogare la formazione a tutti gli addetti operativi. La società inoltre dichiara che l'Autorità Portuale di Venezia è stata informata del progetto di cui in oggetto e che è stata presentata alla stessa Autorità istanza di rilascio della concessione demaniale in data 17 giugno 2013. Dalle informazioni in possesso della società risulta che l'istruttoria è in corso di completamento ed è stata approvata in data 30 luglio 2013 dal Comitato Portuale e allegata alla dichiarazione l'istanza presentata all'Autorità Portuale.

Per quanto sopra evidenziato e alla luce del prevalente orientamento favorevole con o senza prescrizioni e/o condizioni, espresso dagli interessati al procedimento, si dichiara chiusa la Conferenza dei servizi e si ritiene che si possa rilasciare il provvedimento definitivo, con le opportune condizioni e prescrizioni sopra richiamate, per l'autorizzazione alla Società ENI all'integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia-Porto Marghera con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità, fatta salva l'acquisizione dell'intesa da parte della Regione Veneto come previsto dall'art. 57 della legge 35/2012.

Tenuto conto che è possibile inviare il parere espresso nella forma prescritta dalla legge anche a chiusura della Conferenza, si conferma che saranno resi noti a tutti anche i pareri che dovessero intervenire successivamente allo svolgimento dei lavori della riunione in data odierna.

Copia del presente verbale è trasmessa alle Amministrazioni, Enti e Società convocati in Conferenza, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e successive modificazioni.

I partecipanti presenti alla Conferenza dei Servizi firmano per approvazione il presente verbale.

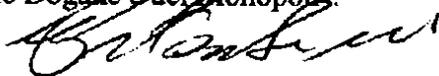
La seduta è tolta alle ore 12.30

LETTO, CONFERMATO E SOTTOSCRITTO

per il MiSE



per l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli.



per il Comune di Venezia
[Handwritten signature]

per la Soc. ENI
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
Direzione Interregionale Veneto e Trentino Alto Adige

AREA PREVENZIONE INCENDI- RISCHI RILEVANTI

Padova, data del protocollo

Al Comune di Venezia Cà Farsetti S. Marco 4136 30100 <u>VENEZIA</u>	Alla Provincia di Venezia Cà Corner 2662 San Marco 30124 <u>VENEZIA</u>
Alla Prefettura di Venezia Campo San Maurizio, 2661 30100 <u>VENEZIA</u>	Al Comando Provinciale Vigili del Fuoco di Venezia Via Terraglio - Loc. Favorita 30100 <u>VENEZIA MESTRE</u>
Alla Regione del Veneto Unità Complessa Tutela Atmosfera Calle Priuli, Cannaregio, 99 30121 <u>VENEZIA</u>	Alla Regione del Veneto Direzione Progetto Venezia Via della Brenta Vecchia, n. 8 30172 <u>MESTRE - VENEZIA</u>
Alla Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente del Veneto Via Lissa, n. 6 30171 <u>MESTRE - VENEZIA</u>	Al Dr. Ing. Loris MUNARO Comandante Provinciale Vigili del Fuoco di Venezia Via Terraglio - Loc. Favorita 30100 <u>VENEZIA MESTRE</u>
Al Dr. Ing. Giuseppe LOMORO Comandante Provinciale dei Vigili del Fuoco di Vicenza Via Farini, n. 16 36100 <u>VICENZA</u>	Al Dr. Ing. Salvatore DEMMA Comandante Provinciale dei Vigili del Fuoco di Padova Via S. Fidenzio, n. 3 35100 <u>PADOVA</u>
Al Dott. Ing. Luigi DIAFERIO Dirigente di Supporto c/o Direzione interregionale Vigili del Fuoco per il Veneto e T.A.A. <u>SEDE</u>	Al Dott. Ing. Enrico TRABUCCO c/o Direzione interregionale Vigili del Fuoco per il Veneto e T.A.A. <u>SEDE</u>
Alla Dott. Ing. Sonia GAIOLA Direzione Regionale del Lavoro di Padova Via Passaggio De Gasperi, n. 3 35100 <u>PADOVA</u>	Al Dr. Ing. Luigi FALLETTI c/o Ordine degli Ingegneri della provincia di Padova Piazza Salvemini, n. 2 35131 <u>PADOVA</u>
Al Dr. Ing. Franco MAZZETTO c/o Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente Veneto Via Lissa, n. 6 30171 <u>MESTRE - VENEZIA</u>	Al Dr. Ing. Maurizio VESCO c/o Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente Veneto Via Lissa, n. 6 30171 <u>MESTRE - VENEZIA</u>

Al Dr. Ing. Angelo DE PALMA
c/o INAIL ex ISPESL di Venezia - Mestre
Via della Pila, 51
30175 MARGHERA VENEZIA

e per conoscenza:

Al Ministero dell'Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
Servizio I.A.R.
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA

Al Ministero dell'Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Salvaguardia Ambientale
Divisione III - VIA
Via C. Colombo, n. 44
00147 ROMA

Al Ministero dell'Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Salvaguardia Ambientale
Divisione VI - AIA
Via C. Colombo, n. 44
00147 ROMA

Al Ministero dell'Interno
Dipartimento dei Vigili del Fuoco,
del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile
Direzione Centrale per la Prevenzione
e la Sicurezza Tecnica
Area Rischi Industriali
Largo Santa Barbara, n. 2
00178 ROMA

Ministero Sviluppo Economico
Direzione Generale Energia
e Risorse Minerarie - Div. IX
Via Molise, 2
00187 ROMA

Al Ministero Delle Infrastrutture
e dei Trasporti
Dipartimento Navigazione
Marittima ed Interna
Via dell'Arte, 18
00144 ROMA

A ENI S.p.A.
Divisione Refining & Marketing
Via Dei Petroli, n. 4
30175 PORTO MARGHERA (VE)

Oggetto: Verbale n. 1245 della seduta del 10/09/2013 relativa all'esame: 1) Dichiarazione di Non Aggravio del Rischio per progetto avvio produzione bio-carburanti presso la Raffineria di Venezia (Progetto Green Refinery); 2) Nota ditta in merito alle risposte al verbale n. 1183/2013 (esame Rapporto di Sicurezza ed. 2010); 3) Nota ditta in merito alla "Metodologia di studio vulnerabilità sismica (verbale n. 1230/2013)" 4) Nota ditta in merito a installazione sistema di filtrazione centralizzato su linee di colaggio GPL a serbatoi di stoccaggio e nuovi accoppiamenti per bracci di travaso (verbali CTR 1191 e 1176) - Ditta ENI S.p.A. Divisione Refining & Marketing - Raffineria di Venezia - Stabilimento di Porto Marghera (VE).

Si trasmette in allegato, ai sensi dell'art. 21 co. 4) del D. Lgs n. 334/1999 e della vigente disciplina regionale di cui all'art. 75 co 2) L.R. 13 aprile 2001 n.11 e s.m.i., copia del verbale n. 1245 della seduta del 10 settembre 2013 relativo all'istruttoria in oggetto indicata.

ET/as

IL DIRETTORE INTERREGIONALE

ROMANO

FIRMATO E TRASMESSO IN FORMA DIGITALE AI SENSI DI LEGGE



Ministero dell'Interno

Direzione interregionale vigili del fuoco per il Veneto e Trentino Alto Adige

**COMITATO TECNICO REGIONALE DEL VENETO DI CUI
ALL'ARTICOLO 19 DEL DECRETO LEGISLATIVO 17 AGOSTO
1999, N. 334**

Verbale n. 1245 della seduta del 10/09/2013

Oggetto: Istruttoria relativa all'esame: 1) Dichiarazione di Non Aggravio del Rischio per progetto avvio produzione bio-carburanti presso la Raffineria di Venezia (Progetto Green Refinery); 2) Nota ditta in merito alle risposte al verbale n. 1183/2013 (esame Rapporto di Sicurezza ed. 2010); 3) Nota ditta in merito alla "Metodologia di studio vulnerabilità sismica (verbale n. 1230/2013)" 4) Nota ditta in merito a installazione sistema di filtrazione centralizzato su linee di colaggio GPL a serbatoi di stoccaggio e nuovi accoppiamenti per bracci di travaso (verbali CTR 1191 e 1176) – Ditta ENI S.p.A. Divisione Refining & Marketing - Stabilimento di Porto Marghera (VE).

Addì 10 del mese di settembre dell'anno duemilatredici, si è riunito presso la sede centrale del Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Padova sita in via S. Fidenzio n° 3 a Padova, il Comitato Tecnico Regionale per la prevenzione incendi per il Veneto, di cui all'articolo 20 del DPR 577/82, nominato con decreto CTR 18 del 03 maggio 2012 del Ministero dell'Interno per l'esame dell'argomento in parola.

Sono presenti per il Comitato tecnico regionale per la prevenzione incendi del Veneto:

Dr. Ing. Giuseppe ROMANO	Direttore Interregionale dei Vigili del Fuoco per il Veneto e Trentino Alto Adige, Presidente
Dr. Ing. Loris MUNARO	Comandante provinciale dei Vigili del Fuoco di Venezia, Componente
Dr. Ing. Giuseppe LOMORO	Comandante provinciale dei Vigili del Fuoco di Vicenza, Componente
Dr. Ing. Salvatore DEMMA	Comandante provinciale dei Vigili del Fuoco di Padova, Componente
Dr. Ing. Sonia GAIOLA	designato dalla Direzione Regionale del Lavoro del Veneto, Componente

Dr. Ing. Luigi FALLETTI designato dall'Ordine degli Ingegneri della provincia di Padova, Supplente del Dr. Ing. Filippo SQUARCINA, Componente

Dr. Ing. Enrico TRABUCCO Funzionario in servizio presso la Direzione Interregionale dei Vigili del Fuoco per il Veneto e Trentino Alto Adige, Segretario

Il predetto Comitato risulta integrato, così come previsto dal comma 2 dell'articolo 19 del decreto legislativo 17 agosto 1999, n. 334, da:

Dr. Ing. Franco MAZZETTO designato dall'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente del Veneto, Supplente del Dr. Ing. Loris TOMIATO Componente

Dr. Ing. Maurizio VESCO designato dall'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente del Veneto, Supplente del Dr. Ing. Vincenzo RESTAINO, Componente

Dr. Ing. Angelo DE PALMA designato dall'I.N.A.I.L. (ex ISPESL) di Venezia, con competenza per le province di Belluno, Venezia e Treviso, Componente

Dr. Ing. Chiara FASTELLI designato dalla Provincia di Venezia, Componente

Dr. Filippo CAMMARATA designato dal Comune di Venezia, Componente

E' presente l'Ing. Luigi DIAFERIO, Dirigente di Supporto della Direzione Interregionale Vigili del Fuoco per il Veneto e T.A.A. convocato in qualità di esperto.

Risultano assenti, anche se regolarmente convocati con nota prot. n. 11198 del 31/07/2013 della Direzione Interregionale dei vigili del fuoco per il Veneto e Trentino Alto Adige:

Dr. Ing. Roberto MORANDI designato dalla Regione Veneto per il Servizio Tutela dell'Atmosfera e Dipartimento Ecologia e della Tutela Ambiente, Componente

Dr. Ing. Mauro PIOVESAN designato dall'I.N.A.I.L. (ex ISPESL) di Venezia, con competenza per le province di Belluno, Venezia e Treviso, Componente

I relatori Dr. Ing. Marco ZIRON di ARPAV e Dr. Ing. Francesco PILO del Comando Vigili del Fuoco di Venezia relazionano circa l'oggetto del presente verbale.

CONCLUSIONI DEL COMITATO

Il Comitato sentiti i relatori e dopo ampia discussione degli argomenti trattati formula le seguenti conclusioni:

p.to 1): il Comitato recepisce l'allegata relazione, che è parte integrante del presente verbale, ritenendo che l'intervento proposto non costituisca aggravio del preesistente livello di rischio ai sensi del DM 09/08/2000. Il Comitato richiede comunque al Gestore di produrre la documentazione tecnica richiesta al par.4 "Considerazioni finali", che dovrà essere presentata prima del raggiungimento del regime di marcia con eccezione di quella attinente alla messa in esercizio dell'impianto stesso; il Comitato ritiene che si renda in particolare necessaria un'adeguata formazione del personale adibito alla conduzione dell'impianto, garantendo idoneo trasferimento delle esperienze già disponibili per impianti simili al personale ENI anche mediante idoneo affiancamento. In ogni caso la fase di avviamento dell'impianto dovrà essere graduale, con step di verifica rispetto alle condizioni di progetto, secondo un cronoprogramma che dovrà essere prodotto al Comitato (pag.28 relazione) ed in relazione al quale il Comitato si riserva di impartire ulteriori prescrizioni;

p.to 2): il Comitato recepisce l'allegata relazione del Comando di Venezia, richiedendo alla ditta la minimizzazione della lunghezza del tratto di tubazione non protetto;

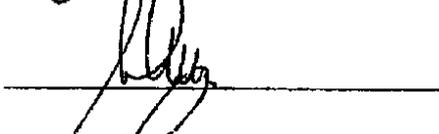
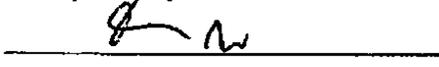
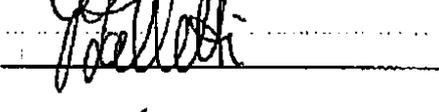
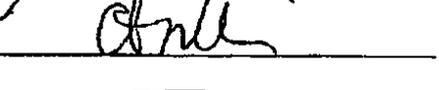
p.to 3): il Comitato evidenzia come la documentazione presentata dal Gestore rappresenti il primo step che individua i singoli componenti (items) interessati dal sisma; nel merito il Comitato richiede che venga riesaminata l'analisi del rischio considerando l'influenza dei componenti critici individuati, le conseguenze sugli scenari incidentali, gli effetti domino ed i fattori di contemporaneità;

p.to 4): il Comitato ritiene di concedere la proroga richiesta al 30 aprile 2014 rappresentando come il mancato rispetto del suddetto termine costituirà violazione ai sensi dell'art.27 D.Lgs.n.334/1999.

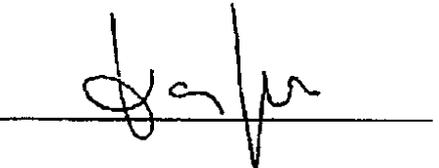


Del che viene redatto il presente verbale che letto, viene, per conferma, sottoscritto dagli intervenuti.

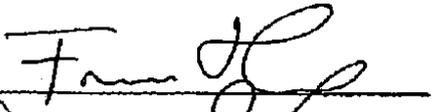
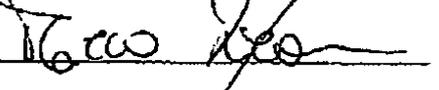
IL COMITATO

Dr. Ing.	Giuseppe	ROMANO	
Dr. Ing.	Loris	MUNARO	
Dr. Ing.	Salvatore	DEMMA	
Dr. Ing.	Giuseppe	LOMORO	
Dr. Ing.	Sonia	GAIOLA	
Dr. Ing.	Luigi	FALLETTI	
Dr. Ing.	Franco	MAZZETTO	
Dr. Ing.	Maurizio	VESCO	
Dr. Ing.	Angelo	DE PALMA	
Dr. Ing.	Chiara	FASTELLI	
Dr.	Filippo	CAMMARATA	

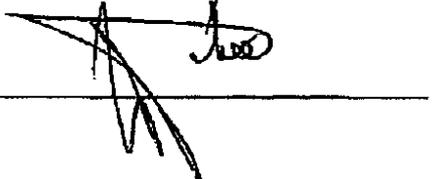
ALTRI COMPONENTI

Dr. Ing.	Luigi	DIAFERIO	
----------	-------	----------	--

I RELATORI

Dr. Ing.	Francesco	PILO	
Dr. Ing.	Marco	ZIRON	

IL SEGRETARIO

Dr. Ing.	Enrico	TRABUCCO	
----------	--------	----------	--



Responsabile del Procedimento : Arch. Girotto Oscar
Responsabile dell'Istruttoria : Arch. Mazzaro Enrico

PROT. GEN. 13/401012
(RIF. PRAT. N. 2013 382260/01 PG)

Mestre li 17 SET. 2013

FASCICOLO 2013.XII/22. 5975

Direzione Sviluppo del Territorio

Direttore
Arch. Oscar Girotto

Servizio Pianificazione e Gestione
Porto Marghera

Responsabile del Servizio
Dott. Massimo Da Lio
Tel 041 274 9140

e.mail
massimo.dalio@comune.venezia.it

fax 041 2749149

Ufficio Istruttoria Edilizia Porto
Marghera

Responsabile dell'Istruttoria
Arch. Enrico Mazzaro
Tel 041 274 9172

e.mail
enrico.mazzaro@comune.venezia.it

Indirizzo Sede Terraferma
Viale Ancona n° 59
Complesso "ex Carbonifera"
Mestre 30172 - Venezia

OGGETTO: RICHIESTA PARERE DA ENTI ESTERNI
CONVOCAZIONE SECONDA CONFERENZA DEI SERVIZI PER IL
RILASCIO ALLA SOCIETA' ENI DELL'AUTORIZZAZIONE ALLA
INTEGRAZIONE DELLA LAVORAZIONE DELLA RAFFINERIA DI
VENEZIA - PORTO MARGHERA, VIA DEI PETROLI 4. CON UN CICLO DI
LAVORAZIONE PER LA PRODUZIONE DI BIOCARBURANTI DI ELEVATA
QUALITA'

INDIRIZZO LAVORI: VIA DEI PETROLI 4 - PORTO MARGHERA

Spett.le **MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO**
DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA
Direzione Generale per la Sicurezza dell'Approvvigionamento
e per le Infrastrutture Energetiche - Divisione IV
VIA V. VENETO 33 - 00187 ROMA

Con riferimento alla convocazione in oggetto, indetta per il giorno 18/09/2013 presso il Ministero dello Sviluppo Economico, pervenuta con PG/ 2013/ 382260 in data 04/09/2013;

Visto il procedimento per l'autorizzazione all'integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia Porto Marghera, della società ENI Spa, con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità;

Atteso che:

- L'area è normata dalle N.T.A. della V.P.R.G. per Porto Marghera approvata con Delib. G.R.V. n. 350 del 09/02/1999 - Titolo II, Norme di Zona - Art. 28 bis, che la classifica come Zona D speciale/V, Attività Petrolifere in esercizio alla data di adozione della Variante in zona di trasformazione per il recupero ambientale;
- L'area in questione ricade all'interno del Sito di Interesse Nazionale perimetrato con DM Ambiente 23/02/2000 (siti inquinati) modificato con Decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 24/04/2013;
- L'ambito ricade all'esterno delle aree della "Variante parziale al PRG per regolamentare l'urbanizzazione delle aree di danno soggette a Rischio di Incidente Rilevante (RIR)" approvata con DGRV 1907/2008, variata con Delibera di Consiglio comunale n. 24 del 18/03/2013;
- Il Piano di Classificazione Acustica, approvato con Delibera di Consiglio Comunale n. 39/2005, include l'area nella classe VI (destinazioni industriali);
- L'ambito ricade all'interno della Conterminazione Lagunare ex. DM Lavori Pubblici 9 febbraio 1990;

Tutto ciò premesso e considerato, si esprime parere favorevole alla modifica richiesta: l'integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia Porto Marghera, della società ENI Spa, con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità non contrasta con la disciplina urbanistico edilizia vigente. Qualora siano necessarie integrazioni alle tecnologie di dettaglio che prevedano modifiche di carattere urbanistico-edilizio, dovranno essere inoltrate le apposite istanze e richiesti gli opportuni pareri ai sensi e nelle forme previste dalle norme vigenti.

Distinti saluti,

Il Direttore
Arch. Girotto Oscar

CITTA' DI
VENEZIA



Venezia, 06/03/2013
Prot. n. 112432

Oggetto: Procedura di Verifica di Assoggettabilità a VIA ai sensi dell'art. 20 del D.Lgs. 152/2006 e ss.mm.ii. relativa al "Progetto di avvio della produzione di bio-carburanti presso la Raffineria di Venezia (Progetto Green Refinery)"

Direzione Ambiente e
Politiche Giovanili

Direttore
Arch. Andrea Costantini

Segreteria Affari Generali

Responsabile
Dott.ssa Cristiana Scarpa

Ufficio VIA-VAS-ALA

Responsabile:
Dott. Gustavo De Filippo

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali
Divisione II - Sistemi di Valutazione Ambientale
Via Cristoforo Colombo 44
00147 ROMA

Trasmessa via PEC all'indirizzo
dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it

Regione Veneto
Segreteria regionale per l'Ambiente
U.C. Valutazione d'Impatto Ambientale
Calle Priuli, Cannaregio, 99
30121 Venezia

Trasmessa via PEC all'indirizzo
protocollo.generale@pec.regione.veneto.it

Provincia di Venezia
Settore Politiche Ambientali
Ufficio Valutazione d'Impatto Ambientale
Centro Servizi, Via Forte Marghera 191,
30173 Mestre (VE)

Trasmessa via PEC all'indirizzo
protocollo.provincia.venezia@pecveneto.it

E p.c. ENI Raffineria di Venezia
Via dei Petroli, 4
30175 Porto Marghera (VE)

Trasmessa via PEC all'indirizzo
rm_ref_raffineriavenezia@pec.eni.com

In riferimento alla procedura in oggetto si evidenzia che non si riscontrano motivi ostativi tali da richiedere l'avvio della procedura di Valutazione d'Impatto Ambientale.

Restano fatti salvi eventuali obblighi connessi alla bonifica dei siti inquinati ai sensi della vigente normativa.

Cordialmente



Sede Ufficio

San Marco 4023 - Campo Manin
30124 Venezia
tel. 041.274.7976
fax. 041.274.8740

Il Direttore
Arch. Andrea Costantini



**AGENZIA DELLE DOGANE
E DEI MONOPOLI**

Roma, li 16 SET. 2013

Protocollo: 107342 / R.U.

Rif.: vs. nota prot. n. 16342 del 6/8/2013

Allegati:

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per la Sicurezza
dell'Approvvigionamento e le
Infrastrutture energetiche
Divisione IV – Mercato e logistica dei
prodotti petroliferi e dei carburanti
paola.barzaghi@mise.gov.it

Alla Direzione Interregionale per il Veneto
e il Friuli Venezia Giulia
Area procedure e controlli settore accise
did.veneto_fvg.accise@agenziadogane.it
(Rif.: Vs n.p. 38501 del 06/09/2013)

All'Ufficio delle Dogane di Venezia
dogane.venezia@agenziadogane.it

OGGETTO: Società Eni SpA – Autorizzazione alla integrazione della lavorazione della raffineria di Venezia con ciclo di lavorazioni per la produzione di biocarburanti di elevata qualità.

Decreto-legge 9 febbraio 2012, n.5 convertito, con modificazioni, con la legge 4 aprile 2012, n.35, concernente "Disposizioni urgenti in materia di semplificazioni e sviluppo". Articolo 57. Disposizioni per le infrastrutture energetiche.

Nel riscontrare la nota segnata a margine, con la quale codesta Divisione ha convocato la seconda riunione della Conferenza dei Servizi relativa all'autorizzazione in oggetto, si conferma il parere già espresso con la nota prot. n. 150245 del 20/12/2012.

Resta impregiudicata l'autonomia delle Strutture periferiche di questa Agenzia di dettare tutte le ulteriori prescrizioni che dovessero rendersi necessarie, a seguito della constatazione dell'effettiva configurazione impiantistica all'atto della verifica di primo impianto, per la completa salvaguardia degli interessi erariali.

DIREZIONE CENTRALE ACCERTAMENTI E CONTROLLI

Ufficio Metodologia dei Controlli e degli accertamenti in materia di accise

00143 Roma, Via Mario Carucci, 71 – Tel. +39 0650246008 – Fax +39 0650243097 – e-mail: dogane.accertamenti.accise@agenziadogane.it

Infine, si designa quale rappresentante di questa Agenzia in seno alla Conferenza dei Servizi, convocata presso codesto Ministero per il giorno 18 p.v. alle ore 10,30, l'Ing. Vincenzo Telemaco Costantini, direttore dell'Area procedure e controlli settore accise della Direzione Interregionale per il Veneto e il Friuli Venezia Giulia.

Il Direttore dell'Ufficio
Ing. Sandro Madeddu
f.to *Sandro Madeddu*

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi
dell'art. 3, comma 2 del decreto legislativo n. 39/93



30100 Venezia, B *16/09/2013*
PDC: Lgt.LA.CAITA 041-2405734

*Ministero delle Infrastrutture e
dei Trasporti
Reparto Tecnico Amministrativo
Sezione Tecnica e Difesa
Portuale
Venezia*

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per la Sicurezza
dell'Approvvigionamento e per le Infrastrutture
Energetiche - Divisione IV
Via V. Veneto,33 - 00187 Roma
(fax 06/47887853)

Prot. 08.02.16/ 23560

Oggetto: Convocazione seconda Conferenza dei Servizi per il rilascio alla Società ENI dell'autorizzazione alla integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia-Porto Marghera con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità.

TRASMISSIONE VIA FAX

Riferimento dp.prot. 0016342 in data 06/08/2013 di pari oggetto.

Si prende atto degli sviluppi del procedimento amministrativo avviato sulla richiesta di autorizzazione di cui all'oggetto e nell'ambito delle attribuzioni discendenti dal vigente quadro normativo, si rimane a disposizione per l'eventuale avvio, a suo tempo, dei lavori della Commissione di collaudo di cui all'art. 48 del Regolamento al Codice della Navigazione.

IL COMANDANTE
CA(CP) *Rosario PIATTELLI*

Ai sensi dell'art. 6 comma 2 Legge 412/91, al presente telefax non seguirà l'originale.

Marghera
[Signature]

Protocollo e data



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE ED I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI
DIREZIONE GENERALE PER I PORTI
Divisione IV – Demanio marittimo
Viale dell'Arte, 16 – 00144 Roma
dg.porti@pec.mit.gov.it

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'energia
Divisione IV
Via Molise, 2
00187 Roma
Ene.saie.div4@pec.sviluppoeconomico.gov.it

OGGETTO: Soc. Eni S.p.A. – Divisione Refining & Marketing (VE). – Raffineria di Venezia
– Istanza di autorizzazione per integrazione del tradizionale schema della
Raffineria con un ciclo “green” per la produzione di biocarburanti di elevata
qualità.

In riferimento alla nota concernente la convocazione per il giorno 18 settembre 2013
della riunione conclusiva della conferenza di servizi in oggetto, si fa presente che questo
Ufficio non potrà partecipare.

Per quanto di pertinenza della scrivente, si informa che è stata acquisita agli atti la
dichiarazione di inizio attività e si autorizzano ai sensi dell'art. 52, 2° comma del Cod. Nav., i
lavori in oggetto.

Si ricorda che l'esercizio del nuovo ciclo “green” rimane subordinato all'espletamento
delle operazioni di collaudo da parte della Commissione Interministeriale ex art. 48 Reg. Cod.
Nav.

Si resta in attesa di ricevere il verbale relativo alla suddetta riunione.

Il Dirigente
(ing. Danilo Giaquinto)

MODULARIO
INTERNO - 361

MOD. 4 VFC



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA

AREA RISCHI INDUSTRIALI
Largo Santa Barbara - Capannelle - 00178 ROMA; fax:06-718.77.66
e-mail: prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it

MESSAGGIO FAX

N° pagine (inclusa la presente): 1 (una)



Dipartimento dei Vigili del Fuoco del
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile
DCPREV

REGISTRO UFFICIALE - USCITA

Prot. n. 0012576 del 17/09/2013

032101.01.15.01A4RI. Rischi Industriali

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per la Sicurezza
dell'Approvvigionamento e per le Infrastrutture
Energetiche

Divisione IV - Mercato e logistica dei prodotti
petroliferi e dei carburanti

fax 06.47887853

OGGETTO: Autorizzazione all'integrazione della lavorazione della Raffineria di Venezia della
Soc. ENI con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata
qualità

Conferenza di servizi per il giorno 18 settembre 2013, alle ore 10.30

Si esprime parere favorevole all'autorizzazione in oggetto (progetto green refinery)
subordinandolo all'osservanza delle prescrizioni contenute nel verbale n. 1245 del Comitato
Tecnico Regionale del Veneto allegato alla nota DIR-VEN prot. n° 12705 del 12.09.2013, inviata
anche a Codesto Ufficio.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dati)

1 - VEDI QUADRO INIZI E CODICE

MAUTONE Eleonora

Da: Paola Barzaghi [paola.barzaghi@mise.gov.it]

Inviato: giovedì 19 settembre 2013 14.05

A: assessore.farina@comune.venezia.it; dennis.wellington@comune.venezia.it; vincenzotelemaco.costantini@agenziadogane.it; sandro.madeddu@agenziadogane.it; 'AG. DOGANE - DIREZIONE CENTRALE GESTIONE TRIBUTI'; claudia.pieri@minambiente.it; A: DVA; danilo.giaquinto@mit.gov.it; 'Spisso Vanna'; roberto.emmanuele@vigilfuoco.it; commercio@regione.veneto.it; dogane.venezia@agenziadogane.it; cpvenezia@mit.gov.it; politiche.ambiente@provincia.venezia.it; comando.venezia@vigilfuoco.it; 'Rosato Gaetano'; giacomo.rispoli@eni.com; giuseppe.cricchi@eni.com; rossella.capalbo@eni.com; andrea.viaro@regione.veneto.it

Cc: 'Gilberto Dialuce'

Oggetto: Trasmissione verbale seconda conferenza dei servizi Raffineria di Porto Marghera - Venezia.

Priorità: Alta

Allegati: trasmissione verbale seconda conferenza dei servizi raffineria P.to Marghera Eni.PDF

Si trasmette in allegato il verbale relativo alla riunione della seconda Conferenza dei servizi riguardante l'autorizzazione alla Società ENI per l'integrazione alla lavorazione della raffineria di Porto Marghera, con un ciclo di lavorazione per la produzione di biocarburanti di elevata qualità, con la relativa documentazione.

Un cordiale saluto

Paola Barzaghi
Ministero Sviluppo Economico
Dipartimento Energia
D.G. S.A.I.E. - Div. IV
Via Molise, 2 - 00187 Roma
tel.0647052604 - fax 0647887853
e-mail:paola.barzaghi@mise.gov.it

